

## Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates

Sitzung vom 15. Juli 2019



Politische Gemeinde  
Eglisau

---

**213      28.03      Einzelne Liegenschaften und Grundstücke in eD alph  
ARA Stampfi, Schaumfalle, Zustimmung und Kredit**

---

### **I. Ausgangslage und Erwägungen**

1. Aufgrund der hohen Auslastung der Kläranlage Stampfi bildet sich bei der Faulgasproduktion in den beiden Faultürmen vermehrt Schaum an der Schlammoberfläche. Dieser setzt sich in den Gasleitungen ab und führt zu Stauungen. Der Schaum überläuft regelmässig und die Folge sind intensive Reinigungsarbeiten.
2. Der neue Faulturm ist bereits mit einer Schaumfalle ausgerüstet, der zweite Faulturm soll nun nachgerüstet werden, um den Reinigungs- und Unterhaltsaufwand nachhaltig zu senken und die Betriebssicherheit zu gewährleisten.
3. Gemäss Aufstellung des Betriebsingenieurs belaufen sich die Kosten für die Ergänzung der Schaumfalle auf Fr. 50'000.00.
4. Dieses Vorhaben ist nicht im Voranschlag enthalten. Die Massnahme ist nötig, um den Reinigungs- und Unterhaltsaufwand nachhaltig zu senken. Für die Behörde besteht weder in sachlicher, örtlicher noch zeitlicher Hinsicht ein erheblicher Ermessensspielraum, weshalb die Ausgabe als gebunden betrachtet werden kann. Dem Gemeinderat steht es zu, über gebundene Ausgaben abschliessend zu entscheiden.
5. Die Betriebskommission hat sich dafür ausgesprochen, diese Massnahme vorzuziehen. Die Gemeinde Glattfelden hat mit Beschluss vom 3. Juni 2019 bereits ihr Einverständnis mitgeteilt und einen Kostenanteil von max. Fr. 25'000.00 zugesichert.

### **II. Beschluss**

1. Der Faulturm auf der Kläranlage Stampfi ist mit einer Schaumfalle auszurüsten.
2. Für dieses Vorhaben wird ein gebundener Kredit in der Höhe von Fr. 50'000.00 exkl. MWSt. bewilligt.
3. Die Ausgaben werden hälftig mit der Gemeinde Glattfelden geteilt. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Gemeinde ihren Kostenanteil bis max. Fr. 25'000.00 bereits bewilligt hat.
4. Mit dem Vollzug (inkl. Arbeitsvergaben) wird der technische Betrieb Eglisau beauftragt.

5. Dieser Beschluss ist öffentlich und wird auf [www.eglisau.ch](http://www.eglisau.ch) publiziert.

### **III. Mitteilung an**

1. Gemeinderat Glattfelden, Gemeindeverwaltung, Dorfstrasse 74, Postfach, 8192 Glattfelden (per E-Mail)
2. Hunziker Betatech AG, Pflanzschulstrasse 17, Postfach, 8411 Winterthur (per E-Mail)
3. Werner Graf, Werkvorstand Eglisau
4. Technischer Betrieb Eglisau

### **Gemeinderat**

Peter Bär  
Gemeindepräsident

Martin Hermann  
Gemeindeschreiber

Versand:

GEVER: AK.16.arli,